



1. El proyecto discipulador de Jesucristo en Marcos 2,1-12

Jesus Christ's Discipleship Project
in Mark 2,1-12

Nicolás Presser

Resumen

Este artículo propone explorar los posibles propósitos que Jesús tenía al realizar milagros de sanidad. El relato de Marcos 2,1-12 es apropiado para tal fin, pues manifiesta con precisión la naturaleza de la obra de Jesús hacia las personas. Los milagros de Jesús son un llamado a la conversión y están relacionados con su misión. Es desde ese enfoque que hay que observarlos para comprenderlos mejor. Jesús encauza la situación que se vive en la casa con el propósito de discipular a los presentes.

Palabras claves

Evangelio de Marcos — Discipulado — Milagros de Jesús

Abstract

This article aims to explore the possible purposes that Jesus had in performing miracles of healing. The account of Mark 2,1-12 is appropriate for this purpose since it conveys with precision the nature of Jesus' work toward humanity. Jesus' miracles are a call to conversion and are related to His mission, and it is from this perspective that they must be looked into. Jesus guides the situation in the house with the purpose of discipling those present.

Key Words

Gospel according to Mark — Discipleship — Jesus' miracles

Introducción

La conocida historia de la sanación del paralítico (Mc 2,1-12) entremezcla varios temas que aún tocan los corazones de los lectores, como la abnegación de sus amigos, la inspiradora confianza en Jesús,¹ y el poder

¹ Wolfgang Beinert, *Diccionario de teología dogmática* (Barcelona: Herder, 1990), 288.

de la fe y el arrepentimiento para alcanzar el perdón divino.² Morris Ashcraft asegura que esta historia es un claro testimonio de que es Dios quien causa la fe y el arrepentimiento en nosotros.³ Robert Guellich afirma que esta historia es una expresión del ministerio de Jesús en miniatura.⁴ Los milagros de Jesús son un llamado a la conversión.⁵ Están relacionados con su misión, y es desde ese enfoque que hay que observarlos para comprenderlos mejor.⁶ El claro foco evangelístico de la historia es enfatizado por el hecho de que la primera narración del Evangelio muestra explícitamente la misión de Jesús.

A la luz de la temática misiológica que tiene la perícopa, resulta relevante explorar las implicaciones que el texto tiene en el ámbito del discipulado cristiano. Con este objetivo en mente, se realizará una aproximación exegética a la perícopa, con foco en el contexto de la narración, sus conexiones intertextuales, y sus características literarias, gramaticales y semánticas.

Aproximación exegética de Marcos 2,1-12

Algunos han considerado que esta perícopa fue formada por la unión de dos relatos: un milagro y una controversia. Esta postura fue planteada por primera vez por Wrede.⁷ Los que siguen su línea de pensamiento

² F. F. Bruce, I. H. Marshall, A. R. Millard, J. I. Packer y D. J. Wiseman eds. *Nuevo diccionario bíblico certeza* (Buenos Aires: Certeza Unida, 2003), 1065.

³ Morris Ashcraft, *El perdón de los pecados* (El Paso, TX: Casa Bautista de Publicaciones, 1976), 78.

⁴ “The story became an expression of Jesus ministry in miniature, a ministry to resorted wholeness of body for the sick and broken relationships with God for the sinner”. Robert Guellich, *Mark 1-8:26*, Word Biblical Commentary 34a (Dallas, TX: Word Books, 1989), 94.

⁵ “Cuando Cristo realiza un milagro, invita al mismo tiempo a la conversión y a la fe en su misión. Un rasgo específico del milagro cristiano es el hecho de que un prodigio esté ligado de esta forma a la conversión interior y que establezca así una relación transformadora entre Cristo y la persona favorecida por el milagro”. René Latourelle, *Milagros de Jesús y teología del milagro* (Salamanca: Sígueme, 1990), 367.

⁶ “Los milagros de Jesús se comprenden a la luz de su persona y de su misión. Sólo tienen sentido si los consideramos como parte de su actividad salvadora. No tienen un valor en sí, sino que aclaran la misión de Jesús”. Antonio Salas, *Dios te habló* (Madrid: Editorial Biblia y Fe, 1984), 63.

⁷ Latourelle, *Milagros de Jesús y teología del milagro*, 111.

creen en una interpolación del texto.⁸ Pero, como sostiene Dupont, la interpretación de un relato único es defendible.⁹ Asimismo, para Dufour, no hay un relato de milagro y otro de controversia, sino una sola acción.¹⁰

Al hacer su estudio, Wolter muestra diferentes posturas críticas a estos versículos, que consideran que fueron agregados y que no pertenecen al relato original. Concluye diciendo que no es una “estructura aislada”, sino que son las palabras centrales en los tres Evangelios.¹¹

Contexto cercano

Se pueden advertir en el contexto próximo los sucesos destacados del ministerio de Cristo y estructurarlo en cinco relatos de conflictos en la zona de Galilea (Mc 2,1-3.6). Los otros cinco conflictos sucedieron en Jerusalén (Mc 11,27-12.37).¹² En su mayoría, el contexto cercano del relato es titulado “El ministerio de Jesús en Galilea”.¹³ El texto bíblico afirma que, al realizar este milagro, Jesús se encontraba recorriendo “toda Galilea” (Mc 1,39), específicamente el pueblo de Capernaúm (Mc 2,1).

⁸ Jerry Camery-Hoggatt, “Words Plays: Evidence of Dramatic Irony in the Gospel of Mark” (tesis doctoral, Boston University, 1985), 257.

⁹ “J. Dupont afirma que ‘es muy posible defender la unidad desde el origen’”. Latourelle, *Milagros de Jesús y teología del milagro*, 111-112.

¹⁰ “X. Léon-Dufour sostiene que ‘la verdadera punta del relato no reside en el milagro ni en la controversia, sino en la relación entre ambos. No hay dos acciones, subordinadas una a la otra, sino una sola con dos registros diferentes: la palabra de Jesús, que perdona los pecados a la vez que da la vida’ (ibíd., 112).

¹¹ “En Marcos 2:10-11 no existe un quiebre idiomático ni una sintaxis dura...Tampoco se trata de una estructura aislada, sino un libre incidente idiomático griego. Por eso no es sorprendente que el hilo de las palabras de este lugar es lo esencial de los tres evangelios”. Michael Wolter, “Ihr sollt aber wissen...”: das Anakoluth nach *ἅνα εἰδῆτε* in Mk 2,10-11 parr.”, *Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche* 95, n.º 3-4 (2004): 275 (traducción del autor).

¹² Guillermo Cook y Ricardo Foulkes, *Comentario bíblico hispanoamericano* (Bogotá: Caribe, 1993), 95. Hasta el acontecimiento relatado en Mc 2,1-12, el ministerio de Jesús en tierras de Galilea se había desarrollado sin oposición aparente. Pero ahora, estando en “su ciudad” (Lc 9,1), se producirá la primera contienda de donde surgirán sus adversarios.

¹³ Joshep Exell S, *The Biblical Illustrator* (Grand Rapids, MI: Baker Book, 1975), xvi; D. Guthrie y J. A. Motyer, eds., *The New Bible Commentary Revised* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1978), 853-854; Francis D. Nichol, ed., *Comentario bíblico adventista*, 7 vols. (Boise, ID: Pacific Press, 1978-1990), 5:553; Manuel de Tuya, ed., *Biblia comentada*, 5 vols. (Madrid: BAC, 1977), 487.

En el contexto previo a la perícopa, Marcos describe el inicio del “ministerio explosivo y poderoso” de Jesús en el territorio de Galilea: “Y muy pronto se difundió su fama por toda la provincia alrededor de Galilea” (Mc 1,28).¹⁴

Al iniciar el capítulo 2, Marcos relata el primer conflicto de Jesús en su ministerio en Galilea.¹⁵ En el primer grupo de cinco relatos acerca de conflictos, se puede verificar la estructura quiásmica que Marcos utiliza para redactar.¹⁶

Marcos 2,1-12. Los escribas cuestionan.

Marcos 2,13-17. Los fariseos cuestionan.

Marcos 2,18-22. Debate sobre el ayuno.

Marcos 2,23-28. Los fariseos cuestionan.

Marcos 3,1-6. Los fariseos, escribas y herodianos se proponen destruirlo.

Esta forma de redactar permite entender los valores y las opiniones de Marcos.¹⁷ El hecho de que los escribas cuestionen su autoridad explica la necesidad de Jesús de realizar ese milagro que fundamenta su autoridad mesiánica: “En opinión de los contemporáneos de Jesús, sólo dos medios, los milagros y el cumplimiento de las profecías, podían servir de prueba para establecer lo sobrenatural de una misión”.¹⁸

¹⁴ Lut Respen, *El compromiso de Dios con la humanidad* (Libertador San Martín, Entre Ríos: Editorial UAP, 2007), 308.

¹⁵ “Consequently 2:1-12 continues the ministry depicted in 1:21-45 and introduces the resulting implications for conflict as they arise in 2:1-3:6 with hint of their ultimate results in 2:1-3:6”. Guellich, *Mark 1-8:26*, 83.

¹⁶ “En conjunto, están estructuradas en forma concéntrica, A+B+C+B'+A': (A) autoridad para perdonar pecados: los escribas están sentados en juicio contra Jesús (2:1-12); (B) compartir la mesa con los impuros: cuestionamiento fariseo (2:13-17); (C) celebrar en vez de ayunar: lo viejo y lo nuevo son incompatibles (2:18-22); (B') trabajar para comer en sábado: cuestionamiento fariseo (2:23-28) y (A') sanar en sábado: los escribas se levantan para destruir a Jesús (3:1-6)”. Cook y Foulkes, *Comentario bíblico hispanoamericano*, 95.

¹⁷ *Ibid.*, 33.

¹⁸ Ernesto Renan, *Vida de Jesús* (México DF: Compañía General de Ediciones, 1960), 263.

Contexto inmediato

La perícopa está delimitada por los versículos 1,45 y 2,13, donde se puede notar una expresión convocante: "... y venían a él" (1,45), "... la gente venía a él" (2,13). Son los extremos de una estructura quiásmica: *ērjonto pros auton* ("venían a él"). Marcos usó esta expresión para mostrar la figura atrayente de Jesús en Galilea. Además, esta frase forma un *inclusio* que engloba la perícopa y muestra de esa manera sus límites.

Análisis literario lingüístico

Género literario

El Libro de Marcos se encuadra dentro del género literario llamado evangelio. Wikenhauser destaca el uso de *kai*.¹⁹ Para Marcos, las acciones que realizaba Jesús son tan importantes de considerar como el mismo discurso que era pronunciado por él. En este sentido, puede observarse la interpretación que hace Guthrie, quien destaca que los movimientos en la narrativa de Marcos son el "glasé" de su Evangelio.²⁰

La descripción de esta sanidad que hace Vannorsdall enfoca el tema del encuentro con el paralítico como el comienzo de su camino al Calvario, que irónicamente se inicia por manifestar su poder de perdonar pecados y sanar al hombre sufriente.²¹

¹⁹ "La lengua y el estilo es mucho más sencillo que en Mt y Lc. La sintaxis es muy simple. La coordinación o parataxis domina todo el evangelio. Generalmente, las oraciones se unen por medio de *kai*, más raras veces por *de*... Se prefiere el discurso directo dentro de la narración". Alfred Wikenhauser, *Introducción al Nuevo Testamento* (Barcelona: Herder, 1966), 139.

²⁰ "A glance at the contents of this Gospel at once shows that for the writer movement is more fascinating than discourse. Where the teaching of Jesus is given it is nearly always in the setting of some narrative. The vividness of the style gives the impression of a quickly moving drama with the cross as its climax. Example of this characteristic might be multiplied, but the following will be sufficient to illustrate it. Mark describes the breaking up of the roof of the house to let down the palsied man (Mk 2:4)". Donald Guthrie, *New Testament Introduction* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1978), 53.

²¹ "A paralytic is surely the most striking of the miracles listed, perhaps more impressive than the raising of a dead person. And then the cymbals crash and you pay attention. Jesus declares the forgiveness of this man's sins, and thereby crosses the point of no return. The crucifixion, which is the major focus of the Marcan Gospel, begins at this point". John Vannorsdall, "Mark 2:1-12", *Interpretation* 36 (1982): 62.

Análisis sintáctico

La sintaxis de Marcos se presenta como poco trabajada, propia del uso de un lenguaje sencillo.²² Es sustancial el uso de *kai* que Marcos hace en sus escritos.²³ En la sintaxis, a esta usanza se la llama parataxis.²⁴

Estructura del texto

La estructura del texto se presenta integrada por seis temáticas correlacionadas: “Fe-perdón-discusión teológica-desafío-sanidad-asombro.”²⁵ Dewey propone una estructura quiásmica básica:

Introducción (1-2)

Sanidad (3-5)

Controversia (6-10a)

Sanidad (10b-12a)

Conclusión (12b)²⁶

Cook y Foulkes presentan una forma quiásmica en que Marcos expuso las ideas:

Dijo al paralítico: tus pecados te son perdonados (5b)

¿Quién puede perdonar pecados, sino solo Dios? (7c)

¿Qué es más fácil decir al paralítico:

Tus pecados te son perdonados (9a)

o decirle: Levántate, toma tu lecho y anda (9b)

²² Rafael Aguirre Monasterio y Antonio Rodríguez Carmona. *Evangelios sinópticos y Hechos de los Apóstoles* (Estella, Navarra: Verbo Divino, 2005), 106.

²³ Tuya, *Biblia comentada*, 4:486. La conjunción *kai* es característica del hebreo y el arameo. “Es cada lector el que debe valorar, en cada caso, el sentido preciso de esta ‘parántasis’, correspondiente al hebreo *waw*” (ibíd.)

²⁴ “La parataxis, o simple coordinación de las oraciones con *kai*, en vez de emplear participios u oraciones subordinadas, es una de las características más notables del estilo de Marcos”. Vicent Taylor, *Evangelio según san Marcos* (Madrid: Cristiandad, 1980), 71.

²⁵ Roldán, Alberto Fernando. *Jesús en acción, un comentario dinámico al Evangelio de Marcos*, 2 vols. (Buenos Aires: Publicaciones Alianza, 2000), 1:46.

²⁶ Joanna Dewey, *Markan Public Debate* (Atlanta, GA: Scholars Press, 1980), 66.

Para que sepáis que el Hijo del Hombre tiene potestad... para perdonar pecados (10b)

Dijo al paralítico: Levántate, toma tu lecho y vete a tu casa (10c-11).²⁷

Este quiasmo centra el propósito de la perícopa: es el perdón de los pecados. En el siguiente paralelismo, se percibe que en el versículo 11 está el imperativo central del relato del milagro:

Vinieron (3a)

Bajaron el lecho (4c)

A ti te digo (11a)

levántate (11b)

Se levantó (12a)

salió (12c)

Aquí se puede observar cómo el acto de sanidad se corresponde con el eje temático (v. 11): “A ti te digo, levántate”. El acento está en la autoridad de la Palabra de Jesús, contrastando “la situación humana” en dos momentos: “antes y después de la Palabra de Jesús”.²⁸

Una de las formas para determinar el centro del mensaje de la perícopa es verificar la frecuencia con que se usan las palabras. En Marcos 2,1-12 el vocablo citado más veces es el hombre enfermo de parálisis. “La quintuple repetición del término *paralítico* (2:3,4 5,9,10), constituye al inválido en el personaje central”.²⁹

Conexiones intertextuales

Aun cuando Marcos, generalmente, al escribir no cita fuentes del Antiguo Testamento, se pueden percibir algunos textos que lo influyen, como Isaías 53.³⁰ También se percibe una analogía en cuanto a los

²⁷ Cook y Foulkes, *Comentario bíblico hispanoamericano*, 97.

²⁸ *Ibíd.*, 98.

²⁹ Juan Mateos, *Los doce y otros seguidores de Jesús en el Evangelio de Marcos* (Madrid: Cristiandad, 1982), 263.

³⁰ “Though Mark does not cite Isaiah 53, his narrative is suffused with motifs relating to it (*cf.* e.g., 53:7 ‘open not his mouth’ and Mk 14:61 and 15:5; 53:12 ‘numbered with the transgressors’

movimientos geográficos realizados por Jesús al ir desarrollando su ministerio con los movimientos efectuados por el profeta Eliseo, registrados en 2 Reyes. Se destacan dos milagros: la resurrección de un niño y la multiplicación de los panes.³¹

Además, es posible observar el uso de términos similares entre el Evangelio de Marcos y los escritos paulinos. Esto permite sugerir que también existen relaciones intertextuales entre ambos.

En la tabla 1, se pueden apreciar algunos de los temas que ambos presentan.

Tabla 1. Términos afines utilizados por Pablo y por Marcos

Pablo	Términos afines	Marcos
Romanos 1,5-16	Creer en el evangelio	1,15
Efesios 1,10; Gálatas 4,4	El cumplimiento del tiempo	1,15
1 Corintios 5,12	Los que están afuera	4,11
1 Corintios 15,51	No conocerán la muerte (ante la segunda venida de Jesús)	9,1

Para Cullmann, el punto focal entre Pablo y Marcos es la teología de la cruz. El primero hace su presentación en forma abstracta, en tanto que el segundo lo hace utilizando la narrativa.³² Los escritos de Pablo y Marcos tienen conexión en la cristología, específicamente en el título Hijo de Dios e Hijo.³³

and Mk 14:48 and 15:27; 53:9 'made his grave...with a rich man' and Mk 15:43-46)". John Rices, William R. Telford y Christopher M. Tuckett, *The Synoptic Gospels* (Sheffield: Sheffield Academic Press, 2001), 210.

³¹ Maurice Carrez, "La herencia del Antiguo Testamento", en *Los Milagros de Jesús según el Nuevo Testamento*, ed. por Xavier León-Dufour, 49-60 (Madrid: Cristiandad, 1979), 56. Hay dos pasajes que coinciden claramente: Mc 5 y 2 Re 4,18-37 (resurrección de un niño) y Mc 6 y 2 Re 4,42-44 (multiplicación de panes).

³² "... and it is only in Mark an Paul that we find, as we shall see later, a theology of the cross, a theologian cruces, placed in opposition to a triumphalist one, a theologia gloriae (Mk 15:31-32 and 1 Cor 1:18-25)... Paul in abstract theological terms and in the direct form of an Epistle, Mark in the 'visual' and narrative form of a Gospel. If we see Mark as 'narrative Christology', then, it is possible to view it as a treatment of the Jesus tradition influenced by the Pauline emphasis on the salvific significance of the death and resurrection of Christ". Rices, Telford y Tuckett, *Synoptic Gospels*, 225.

³³ "La coincidencia más notable entre ambos autores en el terreno cristológico es el empleo de los títulos Hijo de Dios e Hijo". Taylor, *Evangelio según san Marcos*, 142.

Manuel de Tuya destaca un único término afín en el Nuevo Testamento, compartido solo entre Pablo y Marcos: *eirēneuete*, “vivir en paz”.³⁴

También tenemos una clara conexión intertextual entre el Evangelio según Marcos y según Juan. Este último fue compuesto a finales del siglo I, décadas después de Marcos. La seguridad en la datación posterior del Evangelio según Juan³⁵ permite identificar fácilmente quién depende de quién.

Es notable la forma en que Marcos y Juan narran dos milagros de sanidad realizados por Jesús. En estos relatos, se percibe no solo una similitud estructural sobre la manera de ir colocando ciertos cuadros del hecho, sino que también se destacan, sobre todo, las palabras de Jesús al final de los milagros, dirigidas a los hombres sanados (ver tabla 2).

Tabla 2. Similitudes entre las estructuras de Marcos 2 y Juan 5

Marcos 2,1-12	Juan 5,1-8
1. Después de algunos días	1. Después de estas cosas
2. Multitud junto a una puerta	2-3. Multitud junto a una puerta
3. Un paralítico	5. Un paralítico
5. Jesús lo ve	6. Jesús lo ve
11. Levántate, toma tu lecho y vete a tu casa	8. Levántate, toma tu lecho y anda

Detalles semánticos

A continuación, se analizarán semánticamente algunos términos importantes de la narración.

Versículo 1

1. **Kafarnaoum, “Capernaún”**. Jesús vuelve a Capernaún, situada a la orilla del lago Genesaret, centro de acción en esa etapa de su

³⁴ “Concretamente, la palabra *eirēneuete* solo sale en el Nuevo Testamento en Marcos (9,50) y en Pablo (Rm 12,18; 2 Co 13,13; 1 Ts 5,13)”. Tuya, *Biblia comentada*, 5:485.

³⁵ Barnabas Lindars, *The Gospel of John: New Century Bible Commentary 4* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1981), 42-44.

ministerio.³⁶ Los estudiosos consideran que este pueblo era de vital importancia para la misión de Jesús: “Después de haber predicado por algún tiempo fuera de las ciudades, Cristo regresa a Capernaún, donde por entonces tenía su cuartel general”.³⁷ Tal fue la relación de Jesús con esta ciudad, que llegó a llamarse “su ciudad”.³⁸

2. ***En oikō*, literalmente, “en casa”**. Taylor señala que “es probable que Marcos se refiera a la casa de Pedro”.³⁹ Por la evidencia interna, se puede interpretar que esta casa es la misma vivienda citada en 1,29, donde se especifica quién es el dueño: “Vinieron a la casa de Simón Pedro”.⁴⁰ Es de destacar que *oikō* (sustantivo dativo masculino singular) solo aparece con esta morfología esta única vez en todo el libro. Es probable que desde este evento la casa pase a ser la base de su campaña en Galilea, “la casa de Jesús”. El lugar es trascendental por todo lo que va a suceder luego.⁴¹

La utilización de esta casa (*oikō*) tiene un profundo sentido figurado. En primer lugar, allí estaba Jesús. Además, expone la acción que la gente realizaba, es decir, congregarse en la *oikō*. Por otro lado, en la *oikō* también había algunos escribas (Mc 2,6). Este cuadro representa el marco de una sinagoga.⁴² Pero aún más: la imagen tiene una evo-

³⁶ Ernesto Renan, *Vida de Jesús* (México DF: Compañía General de Ediciones, 1960), 173.

³⁷ Matthew Henry, *Comentario bíblico de Matthew Henry* (Barcelona: CLIE, 1999), 21.

³⁸ Alejandro Diez-Machado y Sebastian Bartima, *Enciclopedia de la Biblia*, 6 vols. (Barcelona: Ediciones Garriaga, 1963), 1:27. Por estar bien situada en la *Via Maris*, en punto de tránsito de propios y extraños, Jesucristo la hizo centro de su apostolado: fue *su ciudad* (Mt 9,1). Efectivamente, en ella hizo muchos milagros: curó al paralítico, a un leproso, al hombre de la mano paralizada, a la suegra de Pedro, a la hemorroísa, a un poseso, a otros enfermos y posesos; y resucitó a la hija del jefe de la sinagoga llamado Jairo. En aguas de Capernaún, calmó la tempestad. Considerable parte de la predicación de Jesús fue oída en esta ciudad.

³⁹ Taylor, *El Evangelio según san Marcos*, 214.

⁴⁰ José María González Ruiz, *Evangelio según san Marcos* (Estella, Navarra: Verbo Divino, 1988), 84.

⁴¹ Gnllka, *El Evangelio según san Marcos*, 114.

⁴² “Cuando Mc describe el concurso de gente que va hacia ‘la casa’, utiliza el verbo *sunagein* (2,2 *sunajthesan*), del que deriva *sunagōgē* (cf., 1,21.23)... La *sunagōgē* es el lugar natural donde se encuentran los escribas y a donde asiste la gente para aprender de Dios”. Mateos, *Los doce y otros seguidores de Jesús en el Evangelio de Marcos*, 87.

cación más amplia; esta *oikō* es un reflejo que representa “la casa de Israel”.⁴³

Versículo 9

1. ***Ti estin eukopōteron, “¿qué es más fácil?”***. Jesús percibe los pensamientos de los escribas, motivo por lo que plantea esta pregunta. De esta forma, Jesús inicia y acepta el desafío de los escribas.⁴⁴ Ninguna de las dos acciones era fácil. Una implicaba la capacidad divina de perdonar pecados y la otra, el dominio de la naturaleza para deshacer la enfermedad. Pero así Jesús busca producir un contraste.⁴⁵ Estas alternativas que Jesús presenta a los escribas están enfocadas de lo más fácil a lo más difícil.⁴⁶

Versículo 10

1. ***Hina de eidēte, “para que sepáis”***. La raíz de *eidēte* es *oida*, que significa conocer mediante la percepción.⁴⁷ Este parece ser el sentido que Jesús quiere darle a la acción portentosa que va a realizar a través de sus palabras. Esta frase es la introducción al clímax de la perícopa. Esta

⁴³ “Ahora bien, el *oikō* que engloba a los israelitas de Cafarnaún con sus estructuras religiosas (‘sinagoga,’ ‘trados’), y donde ‘está Jesús,’ no es otro que ‘la casa de Israel’ (heb. *Bet Ysrā’el*), que representa al pueblo como tal. En 2:2, por tanto, *oikō* es una expresión elíptica que designa el *oikos Israēl*, el ámbito del pueblo elegido” (ibíd., 88).

⁴⁴ “Es evidente que los escribas estaban pensando: Es fácil decir que los pecados de un hombre están perdonados, pero nadie puede decir si lo están en realidad. Inmediatamente Jesús aceptó su desafío tácito y, en resumen, les preguntó: *¿Qué sería para ustedes más fácil, perdonar los pecados de un hombre o sanarlo de su parálisis?*”. Nichol, *Comentario bíblico adventista*, 5:569-570 (énfasis añadido).

⁴⁵ “Dos hechos, ambos imposibles para el hombre y ambos fáciles para Dios, son puestos aquí en contraste”. M. Hunter, *El Evangelio según san Marcos* (Buenos Aires: La Aurora, 1960), 43).

⁴⁶ “The context suggests that verifiability determines degree of easier/harder. One can verify the word of healing through observation, whereas the word of forgiveness cannot be empirically verified. Therefore, the word of healing (harder) being verified by observation would imply the validity of the word of forgiveness (easier) by reasoning from the greater (harder) to the lesser (easier)”. Guellich, *Mark 1-8:26*, 88.

⁴⁷ W. E. Vine, *Diccionario expositivo de palabras del Nuevo Testamento*, 4 vols. (Barcelona: CLIE, 1984), 394.

declaración desenlaza las dos intenciones de Jesús: perdonar y sanar.⁴⁸ Esta doble función describe el poder de Dios en la tierra que derrota en el presente la enfermedad física y espiritual.⁴⁹

El verbo *eidēte* se presenta en segunda persona del plural, de lo que se infiere a quién va dirigida la instrucción que Jesús quiere dar: vosotros. Por la escena multitudinaria, se puede interpretar que “vosotros” no solo abarca a los escribas, sino a toda la audiencia presente.

2. ***Exousian*, “autoridad”**. En el griego koiné, el vocablo *exousian* tiene un significado de ejercer poder.

Señala una virtud para actuar con potestad, pero a diferencia de *dunamis*, que designa más bien un poder exterior, *exousia* da la idea de un poder interior.⁵⁰ Es que ese poder que ejerce Jesús es la manifestación perceptible de su reino en el presente.⁵¹

3. ***Ho huios tou anthrōpou*, “el hijo del hombre”**. Este título de Jesús surge por primera vez en el Evangelio de Marcos. Se interpreta que esta mención está tomada del Libro del profeta Daniel (7,13-14).⁵² Entonces, aquí encontramos una expresión veterotestamentaria que aparece en el Libro del profeta Daniel: *Ho huios tou anthrōpou* (2,28; 8,31.38; 9,9.12.31; 10,33.45; 13,26; 14,21.41.62). Nichol recalca la importancia de este título, que es el preferido de Jesús cuando habla de sí mismo.⁵³ Al referirse a este título que el mismo Jesús se coloca,

⁴⁸ Wolter, “Ihr sollt aber wissen...”: das Anakoluth nach *ὅσα εἰδότε* in Mk 2,10-11 parr., 275.

⁴⁹ “El poder de Dios está ya actuando y es capaz de vencer el mal físico y espiritual que hay en el mundo”. Salas, *Dios te habló*, 64.

⁵⁰ Gerhard Kittel y Gerhard Friedrich eds. *Compendio del Diccionario Teológico del Nuevo Testamento* (Grand Rapids, MI: Libros Desafío, 2003), 237.

⁵¹ “Este poder es inseparable de la inminencia del reino; con la presencia de aquel que lo ejerce, el reino mismo se acerca”. *Ibid.*, 238.

⁵² Simon Gathercole, “The Son of the Man in Mark’s Gospel”, *The Expository Times* 115 (2004): 366-372.

⁵³ “Por primera vez, en este relato los tres autores de los sinópticos usan este título distintivo (Mt 9,6; Mc 2,10; Lc 5,24). Esta era la forma favorita en que Cristo se llamaba a sí mismo, y aparece unas 80 veces en los Evangelios... A lo menos, entre algunos judíos, ese título era entendido como un nombre para el gobernante mesiánico del nuevo reino que se iba a establecer”. Nichol, *Comentario bíblico adventista*, 5:570.

Cullmann considera que es el más destacado de todos los títulos de Cristo.⁵⁴

El título es tan amplio en reflejar la obra de Cristo que ha provocado en la tarea de su interpretación al menos cinco diferentes grupos de teólogos.⁵⁵ Esta agrupación de opiniones no hace necesariamente que estas se excluyan entre sí.

Versículo 11

1. **Egeire “levántate”.** *Egeire* es un verbo imperativo presente activo conjugado en la segunda persona del singular. En su raíz *egeirō* tiene sentido de (a) “despertar”, (b) “suscitar”, (c) “armar”, “levantar”, (d) “despertar a un muerto”.⁵⁶

Wolter, en su artículo sobre las discordancias sintácticas y semánticas en el capítulo 2 de Marcos, menciona: “En Marcos 2,10-11 y sus paralelos sinópticos (Mt 9,6 y Lc 5,24) se halla un anacoluto que siempre llamó la atención de los exégetas”.⁵⁷ Algunos autores suponen, para resolver el problema, que la frase *legei tō paralurikō* (Mc 2,10) es una adición de Marcos para describir el cambio de la segunda persona del plural al singular en el discurso de Jesús.

⁵⁴ “... la noción de Hijo del hombre es más amplia y, más que ninguna otra, es susceptible de describir la obra total de Jesús”. Oscar Cullmann, *Cristología del Nuevo Testamento* (Buenos Aires: Methopress, 1965), 161.

⁵⁵ Entre las principales interpretaciones de la expresión “Hijo de hombre”, enumeramos las siguientes: (1) Muchos sostienen que Jesús hablaba del “hombre” en general: Whellhausen, Klostermann, Jackson y Lake, Manson, Branscomb, McNeile, Cadoux. (2) Quienes admiten una interpretación colectiva del término, pueden pensar que Jesús se refería a la comunidad mesiánica elegida de la que él es cabeza: Drummond. (3) También se propone de múltiples formas que Jesús se refería a sí mismo (a) como Mesías o (b) como “Hombre ideal o representativo”. Muchos padres admiten esta última interpretación (Lagrange cita a Víctor), así como otros autores, por ejemplo, Driver, Swete y Bartlet. (4) También es posible que Jesús hablase de sí mismo sin afirmar (expresamente) que era el Mesías, utilizando para ello la expresión indeterminada *bar nash* = tij, “alguien”, “uno”, “el que os habla”. Bultmann, Manson y Campbell dicen que es “una frase que expresa e incluso recalca la humanidad real de Jesús y su solidaridad con la humanidad”. (5) Por último, muchos defienden que el término “Hijo de hombre” en 2,10 expresa la teología de la primitiva comunidad cristiana: Bultmann, Bousset y Branscomb (Taylor, *Evangelio según san Marcos*, 219).

⁵⁶ Kittel y Friedrich, *Compendio del Diccionario Teológico del Nuevo Testamento*, 195.

⁵⁷ Wolter, “Ihr sollt aber wissen...”: das Anakoluth nach *iva eidiñte* in Mk 2,10-11 parr.”, 269-275.

El relato manifiesta que, aun después de ser perdonado, el paralítico permanecía postrado en el suelo sobre su camilla.⁵⁸ Para este hombre que por años vivió postrado, toda esta situación tuvo un impacto que comenzó afectando a la comunidad presente.

Siempre que Jesús llama a una persona, utiliza esta palabra que muestra la posición corporal más honorable del hombre: estar de pie. Estos eran los primeros frutos del reino de Jesús, y así lo comprende Dupuis.⁵⁹ White enfatiza que ocupó el mayor tiempo de su ministerio terrenal en realizar sanidades.⁶⁰

Versículo 12

1. ***Existasthai***, “atónitos”. Este verbo raíz es *existēmi* y tiene el significado básico de “estar asombrado”.⁶¹ Es interesante la apreciación que hace Taylor sobre este verbo, pues describe el estado de la gente ante el evento, como que estaban fuera de sí.⁶²

Reflexiones teológicas

El método histórico-crítico formuló que los escritos de Marcos tenían como propósito coleccionar solamente eventos, es decir, una recopilación de algunos hechos vividos por el Señor Jesús.⁶³ Sin embargo,

⁵⁸ “After his sins were forgiven he was still on the pallet; and he stayed there throughout the discussion between Jesus and the scribes”. Vannorsdall, “Mark 2:1-12”, 60.

⁵⁹ “Los milagros, en una palabra, son los primeros frutos de la presencia operante del Reino de Dios en la humanidad”. Jacques Dupuis, *Introducción a la cristología* (Estella, Navarra: Verbo Divino, 1994), 71.

⁶⁰ “Durante su ministerio, Jesús dedicó más tiempo a sanar a los enfermos que a predicar. Sus milagros atestiguan la verdad de sus palabras de que no había venido para destruir, sino para salvar... Mientras él pasaba por los pueblos y ciudades, era como una corriente vital que difundía vida y gozo por dondequiera que fuera...”. Elena de White. *El Deseado de todas las gentes* (Florida Oeste, Buenos Aires: Asociación Casa Editora Sudamericana, 2003), 316-317.

⁶¹ Kittel y Friedrich, *Compendio del Diccionario Teológico del Nuevo Testamento*, 216.

⁶² “Existhemi, cuando es causativa (en presente, imperfecto, futuro y aoristo primero) significa desplazar, asustar; cuando es intransitivo (en aoristo segundo, perfecto, pluscuamperfecto, en voz media y pasiva), significa estar asustado (aquí y en 5:42; 6:51), estar fuera de sí, estar loco (3:21)”. Taylor, *Evangelio según san Marcos*, 220.

⁶³ En esta dirección, también Léon-Dufour escribe lo siguiente: “Para superar la situación a que llevaba la historia de las formas, no pocos pidieron a la historia de la redacción que tomara el relevo.

Kartelge sostiene que gracias a las investigaciones sobre la “historia de la redacción” aplicadas a Marcos, se revela uno de los objetivos teológicos del evangelista.⁶⁴

Al focalizar la función del milagro de esta perícopa, se observa que el perdón y la sanidad resumen el ministerio escatológico de Jesús.⁶⁵ Pero, además, este milagro presenta la extensión del perdón y la sanidad divina, que va más allá de la comunidad israelita, que en el paralítico alcanza a toda la humanidad.⁶⁶

Se infiere que Marcos utiliza este milagro para resumir en esta perícopa en una forma magistral los dos rieles por donde transita su teología:

1. La *exousian*, “autoridad” de Jesús para “predicar, perdonar, sanar, instruir y mostrar su reino”.
2. La descripción del primer conflicto de Jesús, de una serie de cinco, que culminan en Marcos 3,6, y que lo llevarían a la cruz: “Tan pronto como salieron los fariseos, comenzaron a tramar con los herodianos cómo matar a Jesús” (Mc 3,6).

La importancia de esta perícopa reside en que confluyen las acciones redentoras de Dios, por medio de Cristo, para con el hombre caído

A partir de los distintos géneros literarios reconocidos, la crítica debía esforzarse por precisar la redacción debida al autor. Los autores dejaban de ser considerados como ‘compiladores’ (M. Dibelius) o como organizadores de materiales (R. Bultmann), para ser valorados en lo que son: intérpretes que transmiten la palabra que le ha sido transmitida. De este modo se afirmaba cierta discontinuidad entre la ‘tradición’ y la ‘redacción’, y el redactor consigue una gran autoridad”. Xavier Léon-Dufour, “Estructura y función del relato de milagro”. En *Los Milagros de Jesús según el Nuevo Testamento*, ed. por Xavier León-Dufour, 277-336 (Madrid: Cristiandad, 1979), 302.

⁶⁴ “Mientras que la *escuela de la historia de las formas* quería todavía reducir en gran parte la obra del evangelista a su actividad recopiladora, hoy día se destaca cada vez más gracias a los estudios de *historia de la redacción* que la labor de recopilador y de redactor de Marcos estaba determinada por una concepción teológica”. Josef Schreiner, *Forma y propósito del Nuevo Testamento* (Barcelona: Herder, 1973), 196.

⁶⁵ “Consequently, this pericope makes a fundamental statement about the nature of Jesus’ healing ministry. Healing the sick and forgiving the sinner represent single issue after all. They both point to the eschatological character of Jesus’ ministry that placed him in conflict with the religious authorities”. Guellich, *Mark 1-8:26*, 82.

⁶⁶ “El episodio del paralítico (2:1-13) anuncia que la fe en Jesús libera del pecado y comunica vida también a la humanidad no israelita”. Mateos, *Los doce y otros seguidores de Jesús en el Evangelio de Marcos*, 75.

representado en el paralítico. Aquí se compacta el ministerio de Jesús que restaura íntegramente al hombre, tanto en su armonía personal (mente, cuerpo y espíritu), como en su relación con Dios (perdón, sanidad y misión).⁶⁷

Conclusiones

El milagro que Jesús hizo con este hombre enfermo tiene varios propósitos que se pueden describir en diferentes niveles.

1. **Primer nivel.** Aquí está la disposición de Jesús en atender *las necesidades de este hombre*: perdón y sanidad física. Esto es lo básico que quiere transmitir al realizar un milagro. Jesús contempla la acción de los cinco y luego centra su mirada en el inválido para declararle: “Hijo, tus pecados te son perdonados” (Mc 2,5b). Con esta proclamación, Jesús actúa en una dirección que parecería inconsecuente ante la evidente necesidad física del hombre enfermo.⁶⁸ Lo que está sucediendo es que Jesús inicia la sanidad en el lugar acertado, pues sana la raíz del mal que aquejaba al hombre enfermo: los pecados.⁶⁹ Este incidente es otra manifestación del conocimiento que Jesús posee del pecado y de su influencia en toda la estructura integral (cuerpo, mente y espíritu) del ser humano.⁷⁰

⁶⁷ “It appears that Mark selected a pericope that originally consisted of a healing (2:1-5, 11-12) with a specific declaration of God’s forgiveness (2:5b). An independent logion expressing the Son of man’s authority to forgive sins (2:10), a motif implicit to Jesus’ ministry and an irritant to the Jewish religious authorities, gave rise to a later expansion (2:6-10) of the miracle story (2:1-5, 11-12) with its reference to the forgiveness of sins (2:5b). The story became an expression of Jesus’ ministry in miniature, a ministry to restore wholeness of body for the sick and broken relationships with God for the sinner”. Guellich, *Mark 1:8-26*, 93-94.

⁶⁸ “Al ver la fe de los cuatro amigos y del paralítico, dijo a este: Hijo, tus pecados te son perdonados (o han sido perdonados, v 5). Esta aparente inconsecuencia nos obliga a analizar la estructura interna de la pericopa”. Cook y Foulkes, *Comentario bíblico hispanoamericano*, 96.

⁶⁹ “La curación del enfermo y la remisión de los pecados están en estrecha relación, y para una mente jurídica incluso en una relación causa-efecto, pues en las enfermedades graves se veían las *consecuencias del pecado*. Al empezar Jesús por pronunciar la palabra de perdón, elimina la raíz más profunda del mal, y la liberación de la dolencia corporal no es sino el remate de la *curación* al tiempo que la confirmación de que el hombre se le han perdonado los pecados”. Rudolf Schnackenburg, *El Evangelio según san Marcos* (Barcelona: Herder, 1973), 62.

⁷⁰ “El punto de esta curación no fue dirigida a la relación existente entre la parálisis del hombre y su pecado, sino que más bien a las dos necesidades que tenía el hombre. Jesús otra vez muestra

Por efecto del acto sanador, se producía la manifestación de su poder divino, con el anhelo de que las personas se convirtieran de incrédulos en creyentes.⁷¹ Su objetivo principal era llevar a los hombres a una saludable relación con Dios y, así, hacerlos sus discípulos: “Al servir a los necesitados y aliviar sus sufrimientos Cristo cumple su misión de hacer discípulos”.⁷²

2. **Segundo nivel.** Aquí se encuentra el propósito de *atraer nuevos discípulos* para el reino de Dios (Mc 1,45). El relato de Marcos 2,1-12 declara en sus inicios que muchos se acercaron a la casa y que Jesús les predicaba. Al finalizar el relato, las personas “glorificaban a Dios”. El milagro tendía a manifestar el inicio de su reino en la tierra y despertar en los presentes el anhelo de estar con Dios en su reino. Los milagros de Jesús no fueron hechos por las contingencias que se le presentaban, sino conforme al plan de redención en función de la instauración del reino de Dios.⁷³

Para Vaage, el tema del discipulado en el Evangelio de Marcos permea todo el libro, de tal manera que llega a considerarlo como el “ejecutor de la narrativa” marcana.⁷⁴

su conocimiento completo del hombre. Él evidentemente consideró la parálisis moral como más urgente que la física”. Donald Guthrie, *Jesús el Mestizo* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1976), 91.

⁷¹ “... resulta perfectamente comprensible por qué él no hacía ningún milagro sin llamar al mismo tiempo a la conversión y a la fe en su palabra”. Armando Levoratti, “Milagros de Jesús y teología del milagro: una reflexión”, *Revista Bíblica* 50, n.º 29 (1988): 9.

⁷² Bruno Raso, “Un estudio de factores personales, eclesiásticos, pastorales y comunitarios que inciden sobre la misión de hacer discípulos” (tesis doctoral, Universidad Peruana Unión, 2004), 25.

⁷³ “Jesús no realiza todo milagro posible, no cura a todos los enfermos, no alivia toda miseria. Su elección depende en apariencia del azar; pero, en la medida que el contexto nos permite descubrir los motivos de sus actos, Jesús trabaja siempre en la edificación del reino de Dios. Por eso, reserva su poder milagroso para los casos en que el enfermo, sus parientes o sus amigos lo imploran e inician un primer paso de fe”. Luis Monden, *El milagro, signo de salud* (Barcelona: Herder, 1963), 109.

⁷⁴ Leif E. Vaage, “En otra casa: el discipulado en Marcos como ascetismo doméstico”, *Estudios Bíblicos*, n.º 63 (2005): 21.

La sanidad realizada por Jesús en esta casa procura algo más profundo que lo visible.⁷⁵ Para Jesús, sanar a una persona de un mal físico y espiritual tiene como propósito final un llamado a la conversión y el ofrecimiento de una vida nueva.⁷⁶

Es de considerar que el vocablo “discípulo” aparece en Marcos unas cuarenta veces y siempre en plural.⁷⁷ Marcos no aplica este término para referirse solamente a los doce; a veces es aplicado a un grupo más grande de personas que siguen a Jesús.⁷⁸

3. **Tercer nivel.** Jesús deseaba *instruir a sus discípulos para la misión*. El registro bíblico dice que Jesús ya había elegido a cuatro (Mc 1,16-20). Esta casa era el aula donde Jesús aplicaba su pedagogía teórico-práctica, pues predicaba y sanaba. Esta era la misión que sus discípulos harían después de su ascensión y que registra el Libro de Hechos de los Apóstoles.

El Evangelio de Marcos muestra las reacciones de los discípulos.⁷⁹ La palabra discípulo en latín tiene significado de ‘aprender’.⁸⁰

⁷⁵ “El prodigio de sanidad realizado por Jesús en la casa de Pedro ha tenido un objetivo que es más amplio que sólo el bienestar del, ahora, exparalítico. Hay una verdad más profunda como motivo para que Jesús haga este milagro, y está oculta por el desconocimiento de la situación de los implicados en el portento”. White, *El Deseado de todas las gentes*, 24. “En el perdón de los pecados en la curación del paralítico de Capernaún Cristo volvió a enseñar la misma verdad [que Él perdona pecados]. Hizo ese milagro para que se manifestase su poder de perdonar pecados. Y la curación del paralítico ilustra también otras verdades preciosas”. Simon Légasse, “Los milagros de Jesús según Mateo”. En *Los Milagros de Jesús según el Nuevo Testamento*, ed. por Xavier León-Dufour, 220-239 (Madrid: Cristiandad, 1979), 232.

⁷⁶ Monden, *El milagro, signo de salud*, 102.

⁷⁷ “The Greek word for disciple (“learner”) occurs in the Gospel of Mark some 40 times (always in the plural)...”. Heber F. Peacock, “Discipleship in the Gospel”, *Review and Expositor* 75, n.º 4 (1978): 556.

⁷⁸ “A careful reading of the texts shows that in the Gospel of Mark the term ‘disciples’ is never limited to the Twelve (this term is used 10 or 11 times) or identified exclusively with them... It seems clear that all followers of Jesus may be referred to as ‘his disciples’ and the term is at times applied to a large group and at times to a smaller group of followers” (ibid.).

⁷⁹ “The teaching of Jesus is often clearly directed to the disciples, and the whole course of Jesus’ ministry seems to be dependent upon the response that disciples make to his teaching”. Ibid., 555.

⁸⁰ Luis Heriberto Rivas, “Discípulos para la misión en el Nuevo Testamento”, *Revista Teología* 44, n.º 94 (2007): 476. El término *discípulo* se deriva del verbo latino *disco*, que traducido en castellano tiene el sentido de *aprender*. El *discipulus* es entonces *el que aprende*.

Sus discípulos necesitaban aprender no solo la teoría, sino también la práctica.⁸¹ El aula que Jesús utilizó en esta oportunidad fue la casa de Pedro, y el tema de estudio fue el perdón, que afecta la salud física, mental y espiritual. El paralítico fue “el texto de estudio”. Bien lo resumen Kittel y Friedrich cuando presentan un estudio sobre el término *mathētēs*: “Jesús no procura impartir información, sino despertar el compromiso para con él mismo”.⁸²

Enviar al paralítico a su casa era un anticipo de lo que harían los discípulos. Ellos serían comisionados a transmitir el evangelio a los hogares y también harían milagros en el nombre de Jesús.⁸³ El propósito discipulador de Dios se completa cuando sus discípulos llegan a hacer discípulos a otras personas, no de ellos, sino seguidores y pregoneros de los milagros y las enseñanzas de Jesús.⁸⁴

4. **Cuarto nivel.** Es la intención de *discipular a la persona que era sanada para cumplir la misión de expandir el Evangelio*. Jesús estaba transformando a un hombre enfermo en un nuevo discípulo, el cual se convertiría en un testigo de lo que es ser ciudadano del reino de Dios. Jesús definió el terreno de su misión: “Ve a tu casa”. Los primeros en ser afectados por su testimonio son sus familiares.⁸⁵ Hay gratitud a Dios y un profundo deseo de vivir sus normas, para ser así un discípulo del Señor.

⁸¹ Robert E. Coleman, *The Master Plan of Evangelism* (Westwood, NJ: Fleming H. Revell, 1964), 62.

⁸² Kittel y Friedrich, *Compendio del diccionario teológico del Nuevo Testamento*, 543.

⁸³ Santiago Guíjarro Oporto, “La familia en el movimiento de Jesús”, *Estudios Bíblicos* 61 (2003): 82.

⁸⁴ “La meta se logra cuando los nuevos conversos llegan a ser cristianos responsables y reproductivos que completan el ciclo y garantizan el proceso continuo de evangelismo y crecimiento”. Raso, “Un estudio de factores personales, eclesíásticos, pastorales y comunitarios que inciden sobre la misión de hacer discípulos”, 23.

⁸⁵ “En la casa del paralítico sanado, hubo gran regocijo cuando él volvió a su familia... Este hombre y su familia estaban listos para poner sus vidas por Jesús. Ninguna duda enturbiaba su fe, ninguna incredulidad manchaba su lealtad hacia Aquél que había impartido luz a su oscurecido hogar”. White, *El Deseado de todas las gentes*, 236-237.

La utilización de las casas fue uno de los métodos más importantes en la expansión del evangelio en los comienzos del cristianismo.⁸⁶ Es en los hogares donde Jesús focaliza la obra que pretende que los discípulos hagan, pues será la metodología básica que utilizará la iglesia primitiva para evangelizar.⁸⁷ Finalmente, “la casa termina siendo el espacio social en que se realiza el proyecto de Jesús.”⁸⁸

Pero, además, este hecho manifiesta la diferencia entre el discipulado rabínico y el discipulado de Jesús: “Los estudiantes rabínicos, mediante la enseñanza de su maestro, se ligaban a la Ley. Los discípulos, en cambio, se adherían a la persona de Jesús.”⁸⁹ La obra específica de los creyentes es dar testimonio del Señor.⁹⁰ Esto se logra al tener un encuentro personal con Cristo.⁹¹ Esta función de dar testimonio se alcanza “por el solo hecho de haber estado con Jesús.”⁹² Es claro que el hombre tullido vivió esta situación. Escuchó su palabra, obedeció y se puso así al servicio del Hijo del Hombre.⁹³ Lo que muestra Mar-

⁸⁶ Michel Green, *La evangelización en la iglesia primitiva* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1997), 365.

⁸⁷ “El foco de la misión -en este envío- son las casas u hogares (6:10). Se entiende que las casas son lugares de convivencia familiar, y es allí donde Jesús pretende que los discípulos inicien un proceso de transformación salvífica para luego convertirlos en un hogar-iglesia. Se trata de una estrategia misionera clara, iniciar grupos en las casas, que más tarde sería la base de las congregaciones locales. Esta metodología fue puesta en práctica en la misión posterior de la iglesia en una manera directa”. Efraín Choque, “Estructura de la vocación misionera en el libro de Marcos”. En *Marcos: el evangelista del “tiempo cumplido”*, ed. por Merling Alomia, Joel Leiva y Juan Millanao, 195-212 (Lima: Ediciones Theologica, 2003), 205.

⁸⁸ Vaage, “En otra casa”, 41.

⁸⁹ Rivas, “Discípulos para la misión”, 475. También hay que considerar que el *rabbí* era elegido por el estudiante; en tanto que los discípulos de Jesús fueron llamados por él.

⁹⁰ “En la opinión del autor, el creyente es enviado por Cristo así como Él fue enviado por el Padre para continuar la misión”. Raso, “Un estudio de factores personales, eclesiales, pastorales y comunitarios que inciden sobre la misión de hacer discípulos”, 22.

⁹¹ “Marcos recuerda que ser discípulo es adherirse primeramente a la persona del Señor”. José Miranda, “El concepto teológico del discipulado en Marcos”. En *Marcos: el evangelista del “tiempo cumplido”*, ed. por Merling Alomia, Joel Leiva y Juan Millanao, 161-176 (Lima: Ediciones Theologica, 2003), 317.

⁹² Mario Veloso, *El compromiso cristiano* (Buenos Aires: Zunino Ediciones, 1975), 317.

⁹³ Jean Delorme, *El ministerio y los ministerios según el Nuevo Testamento* (Madrid: Cristiandad, 1975), 170. En las conclusiones del capítulo sobre el Evangelio de Marcos, Delorme considera

cos en su Evangelio referente a este suceso puede resumirse en los tres pasos fundamentales que Jesús da para discipular: llamar, capacitar y enviar.⁹⁴

Nicolás Presser
Asociación Argentina Central de los Adventistas del Séptimo Día
Córdoba, Argentina
am.aac@adventistas.org.ar

que el término discípulo se extiende más allá de los Doce. Esta idea la va desarrollando a lo largo de todo este capítulo.

⁹⁴ Choque, “Estructura de la vocación misionera en el libro de Marcos”, 211.